

16 juli 2018

AVTAL AVSEENDE ÖVERLÅTELSE AV RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER UNDER NYTTJANDERÄTTSAVTAL

Detta överlåtelseavtal (detta "Avtal") har ingåtts mellan:

COPENHAGEN MALMÖ PORT AB, org.nr 556027-4077, med adress Box 566, 201 25 Malmö, ("CMP");

COPENHAGEN MALMÖ PORT CRUISE VISBY AB, org.nr 559143-4468, med samma adress som CMP, ("CMP Visby"); och

REGION GOTLAND, org.nr 212000-0803, med adress Visborgsallén 19, 621 81 Visby ("Regionen")

BAKGRUND

- A. Regionen har anlagt en ny kryssningskaj i Visby, vilken stod färdig den 2 april 2018. CMP har ingått ett nyttjanderättsavtal med regionen ("Nyttjanderättsavtalet", se bilaga), under vilket CMP har åtagit sig att hyra kajen jämte tillhöriga anläggningar i 20 år.
- B. CMP önskar nu överlåta sina rättigheter och skyldigheter under Nyttjanderättsavtalet till sitt helägda dotterbolag CMP Visby. Regionen samtycker, i enlighet med punkten 23 i Nyttjanderättsavtalet, till att så sker.

1. OMFATTNING

- 1.1 CMP överlåter härmed alla sina rättigheter och skyldigheter enligt Nyttjanderättsavtalet till CMP Visby.
- 1.2 CMP går i borgen såsom för egen skuld för CMP Visbys rätta fullgörande av Nyttjanderättsavtalet. Detta borgensåtagande gäller, i enlighet med punkten 23.1 i Nyttjanderättsavtalet, i tio (10) år från den i Nyttjanderättsavtalet avtalade tillträdesdagen. Borgensåtagandet förfaller därefter automatiskt.
- 1.3 Utan hinder av någon bestämmelse i Nyttjanderättsavtalet, har CMP samt CMP Visby rätt att närsomhelst från CMP Visby återföra rättigheterna och skyldigheterna under Nyttjanderättsavtalet till CMP, efter lämnat skriftligt godkännande av Regionen. Regionen skall inte utan beaktansvärda skäl kunna neka sådan överlåtelse.
- 1.4 Regionen lämnar sitt godkännande enligt punkten 23.1 i Nyttjanderättsavtalet och förbinder sig härmed till punkterna 1.1-1.33 ovan.

2. SKILJEDOM

- 2.1 Tvister som uppstår i anledning av detta Avtal ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut (SCC).

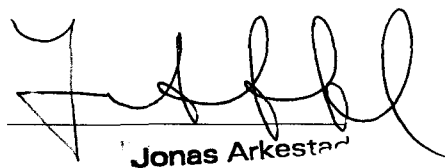


- 2.2 Skiljedomsgregler för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut ska tillämpas om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvisteföremålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Regler för Förenklat Skiljeförfarande ska tillämpas. I förstnämnda fall ska skiljenämnden bestå av tre skiljemän.
- 2.3 Skiljeförfarandets säte ska vara Stockholm och språket för skiljeförfarandet ska vara svenska.

Detta Avtal har upprättats i tre (3) likalydande exemplar varav parterna tagit var sitt.

Malmö den 19 / 12 2018

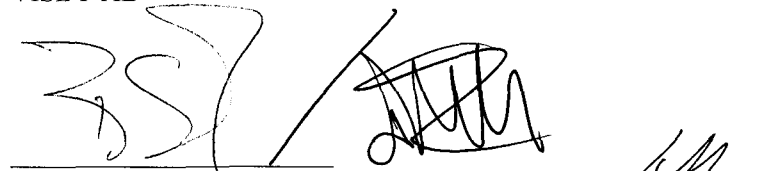
COPENHAGEN MALMÖ PORT AB



Namnförtydligande

Köpenhamn
Visby 19 / 12 2018

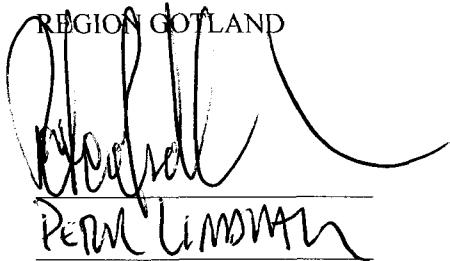
COPENHAGEN MALMÖ PORT CRUISE
VISBY AB


*Barbara Agersnap Schuel / Arut Møller
Pedersen*

Namnförtydligande

Visby 12 / 12 2018

REGION GOTLAND



Namnförtydligande

Visby 12/12 2018


Eva Nyquist

Bilaga

Nyttjanderättsavtalet